

## مفهوم و چگونگی جبران خسارت‌های گروهی

### (مطالعه تطبیقی در حقوق ایران و فرانسه)

علی عباس هیاتی<sup>۱</sup>

#### چکیده

«خسارت گروهی» اصطلاحی است که در برابر «خسارت شخصی» به کار برده می‌شود. اگر عامل زیان، خسارتی مادی یا معنوی را بر شخص و یا اشخاص معینی وارد کند، خسارت وارد «خسارت شخصی» نامیده می‌شود. مطالبه جبران خسارات شخصی مطابق قواعد عمومی است. در لین گونه خسارت‌ها، تقصیر یا فعل عامل زیان، متوجه شخص یا اشخاص محدود و معینی می‌شود. اما «خسارت گروهی»، خسارتی است که جمع کثیری از اشخاص را به صورت مادی یا معنوی متضرر می‌کند. اشخاص متضرر در خسارات گروهی، ممکن است عده‌ای از افراد جامعه و یا کل افراد جامعه و یا جمعی از آنان که عضو انجمن‌ها، کانون‌ها، احزاب، تشکل‌ها و... هستند، باشند. بر همین اساس، زیان دیدگان خسارات گروهی، ممکن است دارای تشکل و یا فاقد تشکل باشند. در حالت نخست، ضرر بر تشکل‌هایی وارد می‌آید که دارای شخصیت حقوقی‌اند و در حالت دوم، ضرر بر جمیعت‌هایی وارد می‌آید که فاقد شخصیت حقوقی‌اند. در حقوق فرانسه، قولین خاص و رویه قضایی جبران ضررهای جمیع اشخاص دارای تشکل را پذیرفته است. اما در حقوق ایران، قانون خاصی در خصوص جبران چنین ضررهایی به تصویب نرسیده است و در رویه قضایی هم آرائی که از آن، جواز مطالبه جبران خسارات گروهی استنباط شود، دیده نمی‌شود. این در حالی است که خسارت گروهی، خسارتی محقق و مسلّم است و ضرورت دارد، برای جبران آن قواعد ویژه‌ای وضع شود.

**کلیدواژه:** خسارت شخصی، خسارت گروهی، خسارت مادی گروهی، خسارت معنوی گروهی، جبران خسارت گروهی.

اگر عامل زیان، خسارتی مادی یا معنوی، بر شخص و یا اشخاص محدود و معینی وارد کند، می‌توان خسارت وارده را «خسارت شخصی»<sup>۱</sup> نامید. در خسارت‌های شخصی، زیان دیده – که ذی نفع دعوا لست – برای اینکه بتواند درخواست جبران خسارت کند، باید مطابق قواعد عمومی، اقامه دعوا کند و ادعای خود را به اثبات برساند. در این گونه خسارت‌ها، تقصیر یا فعل عامل زیان، متوجه شخص یا اشخاص محدود و معینی می‌شود. مفهوم خسارت شخصی با خسارت گروهی تقابل دارد. «خسارت گروهی»<sup>۲</sup> خسارتی است که جمع کثیری از اشخاص را به صورت مادی یا معنوی متضرر می‌کند. اشخاص متضرر در خسارت گروهی، ممکن است، عده‌ای از افراد جامعه و یا کل افراد جامعه و یا جمعی از آنان که عضو انجمن‌ها، کانون‌ها، احزاب، تشکل‌ها و... هستند، باشند. بنابراین، زیان دیده در خسارت گروهی، افراد محدود و معینی نیستند؛ بلکه در این مورد، بر جمع گسترده‌ای از اشخاص زیان وارد می‌آید. جبران خسارت‌های شخصی، تابع قواعد عام مسئولیت مدنی است و بررسی آن خارج بحث حاضر است؛ اما، در جبران خسارت‌های گروهی مسائلی مطرح است که ضرورت دارد به تفصیل مورد بررسی قرار گیرد. از جمله اینکه، ویژگی‌های خسارت‌های گروهی در مقایسه با خسارت‌های شخصی کدام است؟ آیا ایراد خسارت گروهی – اعم از اینکه مادی باشد یا معنوی – به مانند ایراد خسارت‌های شخصی، ضمان‌آور است؟ بر فرض ضمان‌آور بودن، کیفیت جبران آن در حقوق ایران و فرانسه چگونه است؟

### نخست – ویژگی‌های خسارت‌های گروهی

خسارت گروهی با خسارت شخصی وجود اشتراکی دارد. از جمله اینکه، عامل زیان در هر دو، ممکن است شخص حقیقی و یا حقوقی باشد. همچنین در هر دو، ضرر وارده ممکن است مادی و یا معنوی باشد. با این حال، خسارت گروهی دارای ویژگی‌ها و اختصاصاتی است که آن را از خسارت‌های شخصی متمایز می‌کند از جمله اینکه:

۱- قربانی خسارت گروهی، همیشه اشخاص حقیقی هستند. بنابراین، بر عکس خسارت شخصی که ممکن است بر شخص حقیقی و یا حقوقی وارد آید، خسارت گروهی بر شخص حقوقی وارد نمی‌آید. در مواردی که شخص حقوقی به سبب فعل دیگری مطالبه خسارت مادی یا معنوی که متوجه خود شخص حقوقی شده است، می‌کند، خسارت وارده، در زمرة خسارت‌های شخصی قرار داشته و نباید آن را با خسارت

۱. Prejudice individuel  
۲. Prejudice collectif

گروهی یکی پنداشت. به تعبیر دیگر، تشکُل‌ها و انجمن‌هایی که از شخصیت حقوقی برخوردارند، گاهی مطالبه زیان شخصی می‌کنند. اما مسئله اصلی امکان یا عدم امکان مطالبه زیان‌هایی است که به منافع جمعی و یا گروهی افراد عضو آن تشکُل و یا انجمن وارد می‌آید. این منافع جمعی با منافع شخص حقوقی و با منافع فردی اعضای آن تشکُل، فرق می‌کند.<sup>۱</sup> بنابراین، اگر شخصی به ساختمان شرکتی، کانونی، انجمنی و... که دارای شخصیت حقوقی است، خسارت وارد کند، ضرر واردہ شخصی است و شخص حقوقی متضرر محسوب می‌شود و نماینده آن شخص، حق اقامه دعوا و مطالبه جبران خسارت دارد.

۲- خسارت گروهی، به صورت یکسان و برابر جماعتی از اشخاص را متضرر می‌کند. جماعت مورد نظر ممکن است به سبب داشتن تشکُل یا انجمنی خاص واجد شخصیت حقوقی باشند و ممکن است واجد شخصیت حقوقی نباشند. به عنوان مثال، در خسارت گروهی که به صنف وکلا، پزشکان، مهندسین و... وارد می‌آید همه افراد عضو تشکُل خاص، به صورت برابر متضرر و قربانی آن ضرر هستند. لذا، در خسارت گروهی، خسارت یکی افزون بر خسارت دیگری نیست. این در حالی است که در خسارت‌های شخصی، عموماً چنین نیست و در مواردی که عامل زیان، به افراد زیادی خسارت شخصی وارد می‌کند، هر زیان دیده‌ای قلمرو خسارت واردہ به خود را مشخص و درخواست جبران آن را می‌کند.

۳- بر عکس خسارت‌های شخصی، در خسارت‌های گروهی، اشخاص حقیقی قادر نخواهند بود، شخصاً مطالبه جبران خسارت کنند بلکه، اگر اینگونه خسارت‌ها قبل جبران باشد، باید شخص حقوقی به نمایندگی از آنان مطالبه خسارت کند. به عنوان مثال، اگر عامل زیان با اقدام زیان بار خود جامعه پزشکان را دچار خسارت کرده باشد یکی از پزشکان عضو جامعه پزشکی، نمی‌تواند با اقامه دعوا علیه عامل زیان، مطالبه خسارت کند. طبیعت خسارت‌های گروهی به گونه‌ای است که برای جبران آن نمی‌توان به تک تک قربانیان آن خسارت حق جبران خسارت داد. بلکه حسن جریان دادرسی اقتضا می‌کند، شخص حقوقی، به نمایندگی از آنان حق خسارت داشته باشد. با این حال، اقامه دعوای گروهی به وسیله یکی از اعضای گروه به نمایندگی از افراد نامعین، در کشورهایی که دارای نظام حقوقی «کامن لا» هستند، تحت عنوان «دعوای گروهی»<sup>۲</sup> پذیرفته شده است.<sup>۳</sup>

۴- در فرضی که عامل زیان جمعی، ملزم به جبران خسارت جمعی می‌شود، قربانیان خسارت مه مستقیماً به صورت مادی از آن متفع نمی‌شوند. این در حالی است که در خسارت‌های شخصی، زیان دیده نهایتاً، با

۱. ژوردن، پاتریس، اصول مسئولیت مدنی، چلبی، ۲، ترجمه مجید ادبی، میزان، ۱۳۸۵، ۱۹۵.

۲. Class action

۳. Cabrillac، ۲۰۱۰، p۲۵.

اجرای حکم راجع به جبران خسارت، به صورت مادی منتفع می‌شود. بعضی از حقوق دانان، به دنبال نقد رأیی که، نمایندگی کانون وکلا در مطالبه زیان جمعی ولد بر وکلا را پذیرفته، گفته‌اند: هر چند کانون وکلا، به عنوان حافظ حقوق این جمع می‌تواند به دفع ضرر بپردازد، اما مطالبه ضرر مادی یا معنوی از سوی مؤسسه با هدف از ایجاد آن سازگار نیست و به دشواری پذیرفته می‌شود. زیرا، حفظ منافع صنفی با نمایندگی در مطالبة ضرری که به هر وکیل می‌رسد ملازم ندارد<sup>۱</sup>. لذا می‌توان گفت، حتی اگر اختیار انجمن در مطالبه خسارت به نمایندگی از اعضای متضرر عضو انجمن پذیرفته شود در نهایت، محکوم به عاید زیان دیدگان نمی‌شود.

## دوم- خسارت گروهی واردہ بر اشخاص دارای شخصیت حقوقی و فاقد شخصیت حقوقی

با توجه به اینکه قربانیان خسارت گروهی، ممکن است، جمعیتی تشکل یافته و واجد شخصیت حقوقی و یا جمعیتی تشکل نیافته و فاقد شخصیت حقوقی باشد، لذا، بر اساس همین تفکیکه به بررسی جبران خسارت‌های گروهی در حقوق ایران و فرانسه می‌پردازیم.

### ۱- خسارت گروهی اشخاص دارای شخصیت حقوقی

گاهی ضرر ولدہ متوجه شخص یا اشخاص معینی نمی‌شود؛ بلکه، اشخاصی که عضو تشکل خاصی هستند، ممکن است، به صورت گروهی، متحمل زیان شوند. در حقوق ایران، حقوق دانان از ضرر مزبور تحت عنوان زیان جمعی «انجمنها» سخن به میان آورده‌اند. واژه «انجمن»<sup>۲</sup> هر چند در بعضی موارد به معنای «گروهی از افراد تشکل یافته» که دلایل هدفی غیرانتفاعی هستند به کار می‌رود، اما گاهی در معنای عامتری استعمال می‌شود و تمامی جماعت‌های تشکل یافته‌ای که زیر عناوین «کانون»، «صنف»، «مؤسسه»، «بنیاد»، «ستاد»، «سازمان» و... فعالیت می‌کنند را در بر می‌گیرد. جماعت‌های تشکل یافته واجد شخصیت حقوقی هستند و معمولاً مطابق اساسنامه‌ای که جهت فعالیت آن تدوین شده است، عمل می‌کنند. «کانون وکلای دادگستری»، «صنف طلا فروشان»، «مؤسسۀ خیریۀ انصار المهدی»، «بنیاد خیریّه بیماری‌های خاص»، «ستاد دیه»، «سازمان حمایت از مصرف کنندگان» و... از جمله جماعت‌های تشکل یافته هستند. هواداران و افراد وابسته به تشکل‌ها، عضو آن تشکل محسوب نمی‌شوند، هر چند که با آن تشکل، به طور کامل، بی ارتباط هم نیستند. سوالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا

۱. کاتوزیان، ناصر، الزام‌های خارج از قرارداد، ضمان قهری، ج ۱، چاپ ۲، دانشگاه تهران، ۱۳۷۸، ص ۲۷۷.

۲. Association

«انجمن» در معنای عام، می‌تواند برای ضرر جمیع واردہ به اعضای آن تشکُّل، دعواهای مسئولیت مدنی اقامه کند و به سبب خسارت واردہ به منافع جمیع، مطالبه خسارت کند؟ برعکس گفته‌اند: منطقی نیست، خسارتی که به صورت انفرادی قابل مطالبه نیست، به صورت گروهی، قابل مطالبه باشد. به تعبیر دیگر، وقتی اعضای انجمن به صورت شخصی نفع کافی در اقامه دعوا نداشته باشند، اجتماع آنان در انجمن نیز چنین حقی برای آنها به وجود نمی‌آورد. انجمن‌ها صلاحیتی بیش از اعضای خود ندارند و نمی‌توانند به نام حفظ مصالح عمومی صنف یا طبقه معینی، دعواهای جبران خسارت جمیع، اقامه کنند؛ مگر اینکه قانون این سمت را به آنان داده باشد<sup>۱</sup>. با وجود این، بعضی از کشورها از جمله فرانسه، برای گروههایی که دارای شخصیت حقوقی هستند، حق مطالبه خسارت جمیع قائل شده‌اند. مبنای حقوقی چنین تجویزی، نمایندگی ضمنی اعطائی به شخص حقوقی از سوی اعضای تشکُّل عنوان شده است. به عبارتی، اعضای تشکُّل، به صورت ضمنی، به شخص حقوقی نمایندگی داده‌اند، چنانچه به منافع جمیع آنان آسیبی وارد آید، برای مطالبه خسارت، علیه عامل زیان، اقامه دعوا کند.<sup>۲</sup> همچنین گفته شده است، هدف از تشکیل انجمن‌ها، حمایت از منافع معنوی اعضای آن است. در حقیقت، منافع معنوی مشترک هدف انجمن و دارایی معنوی آن را تشکیل می‌دهد؛ این منافع، به عنوان آورده هر عضو محسوب می‌شود و بالطبع، دفاع از آن به عهده انجمن است. لذا اگر، تهمت ناروا و یا ناسزایی به اعضا گفته شود، در واقع به هر یک از اعضا به مناسبت شرکت در آن انجمن است. بنابراین، عامل زیان صدمه‌ای به سرمایه و دارایی معنوی انجمن وارد کرده است که شخص حقوقی صلاحیت دارد، به نمایندگی از اعضاء مطالبه خسارت معنوی کند.<sup>۳</sup> البته در حقوق فرانسه، قانون گذار برای جبران ضررهای گروهی انجمن‌ها، قاعدة عامی وضع نکرده است؛ بلکه در قوانین پراکنده چنین اختیاری دیده می‌شود. که به مواردی از آن اشاره می‌شود:

- ۱- در ماده ۳-۴ قانون خانواده و معاوضات اجتماعی (موافق ۳ مارس ۱۹۴۵) قانون گذار به برعکس از «انجمنهای ممتاز»<sup>۴</sup> اجازه داده است که هم برای خسارت‌های واردہ به اعضای انجمن و هم برای خسارت‌های واردہ به افرادی که با انجمن ارتباط دارند ولی عضو آن نیستند اقامه دعوا کنند. از جمله انجمنهایی دارای چنین اختیاری هستند می‌توان اتحادیه ملی، اتحادیه‌های استانی و انجمنهای خانوادگی را نام برد.<sup>۵</sup>

۲- در ماده ۳-۲۱۳۲ قانون کار مصوب ۱۲ مارس ۱۹۲۰، قانون گذار به سندیکای کارگری اختیار داده

۱. همان، ص ۲۷۴.

۲. زوردن، پاترس، پیشین، ص ۱۹۶.

۳. Mazeaud, ۱۹۹۱, n ۶۱..

۴. Associations privilégiées

۵. Mazeaud, ۱۹۹۱, n ۶۱..

است، به نمایندگی از اعضای سندیکا، برای مطالبه زیان جمعی وارد، اقامه دعوا کند<sup>۱</sup> ماده ۱۱-۱۱۱ است. قانون فعلی کار نیز همین اختیار را برای سندیکای کارگری پذیرفته است.

۳- امکان مطالبه زیان جمعی در قوانین راجع به بعضی از مشاغل حرفه‌ای نظیر وکلا، پزشکان، داروسازان و... که دارای تشکل خاص هستند، پذیرفته شده است.<sup>۲</sup>

۴- مطالبه زیان جمعی برای انجمن‌هایی که به هدف مبارزه با بعضی از جرائم مانند تراورنی، تجاوزات جنسی، جرائم علیه کودکان، به موجب مواد ۲-۲ تا ۱۶-۲ قانون آینین دادرسی کیفری فرانسه مورد پذیرش قرار گرفت.

البته در مورد انجمن‌هایی که هدف آنها حمایت از منافع اعضای خود و گروه گسترده‌ای از افراد نامشخص مانند نایبینایان، بیماران خاص، معلولین و... است، گفته شده است، پذیرش حق مطالبه خسارت، به نمایندگی از افراد وابسته به انجمن که کثیر و نامشخص‌اند، قابل قبول نیست، مگر اینکه قانون چنین حقی را به رسمیت شناخته باشد.<sup>۳</sup>

حق اقامه دعوا که در قوانین خاص به انجمن‌ها داده شده است، منوط به تحقق شرایطی است که از جمله این شرط‌ها سابقه‌دار بودن انجمن، داشتن نمایندگی از سوی اعضای آن، داشتن فواید اجتماعی و... است. البته در صورتی که انجمن به ثبت رسیده باشد، ضرورتی بر سابقه‌دار بودن آن نیست. چنانچه شرایط مذبور فراهیم باشد، دادگاه بررسی می‌کند که آیا زیان ادعایی، در محدوده منافعی که انجمن از آن دفاع می‌کند، قرار می‌گیرد یا خیر. اگر دادگاه پس از بررسی دریافت که چنین وضعیتی وجود ندارد، دعوا را نمی‌پذیرد. بر این اساس، دیوان عالی کشور اختیار دارد که با مراجعت به اسناد انجمن، بر ارزیابی‌های قضات از این حیث نظارت کند.

اما مسئله اساسی، پذیرش دعوای جبران خسارت جمعی، به عنوان قاعده‌ای عام، برای همه انجمن‌ها است. این موضوع محل اختلاف بوده و در رویه قضایی فرانسه فراز و نشیب‌هایی داشته است تا سرانجام توансه به راه حل مناسبی دست یابد انجمن‌هایی که به عنوان نمونه از آن اسم برده‌یم، عموماً وظيفة دفاع معنوی از اعضای خود را بر عهده دارند. منافع معنوی اعضاء در واقع سرمایه معنوی این انجمن‌ها را تشکیل می‌دهد. لطفه زدن به این سرمایه، علی القاعدة، باید موجب ضمان باشد. طرح دعوای مستولیت مدنی، برای جبران این گونه ضررها، در حقوق فرانسه، سابقه نسبتاً طولانی دارد. شعبه مدنی دیوان عالی

۱. Flour, ۲-۹, p ۴۴۹

۲. Cabrillac, ۲-۱۰, p ۲۵۱

۳. Malaurie et Aynès, ۱۹۹۲, n ۲۲۵ et ۲۲۶.

کشور فرانسه، در رأی که در ۲۵ نوامبر ۱۹۳۹ صادر کرد، طرح دعوای جبران خسارت جمیع از سوی انجمن را پذیرفته و آن را قابل استماع دانسته است. با این حال شعب کیفری دیوان، نسبت به استماع چنین دعوای نظر مساعد نداشتند. استدلال آنان این است که اگر به انجمن اختیار داده شود در دادگاههای کیفری دعوای جبران خسارت مطرح کنده ممکن است، به صلاحیت دادسرما که وظیفه دفاع از منافع عمومی را بر عهده دارد، خلشه وارد کند. به عبارت دیگر، عملاً وقتی انجمن در دادرسی‌های کیفری به عنوان مدعی خصوصی ورود پیدا می‌کند، بیشتر انگیزه مجازات دارند تا مطالبه خسارت. این موضوع مسئولیت مدنی را از هدف اصلی خود که جبران خسارت است باز می‌دارد.<sup>۱</sup> به علاوه، به حسن جریان دادرسی در محاکم کیفری هم لطمہ وارد می‌کند. با وجود این، نهایتاً شعبه کیفری دیوان عالی کشور فرانسه، در سال ۱۹۷۰ نیز طرح چنین دعوای را مجاز دانست (آراء مورخ ۳ نوامبر ۱۹۷۰، ۱۴ زانویه ۱۹۷۱). ۱۳ دسامبر ۱۹۸۸ و ۶ مارس ۱۹۹۰). فراتر از آن، دیوان عالی کشور فرانسه می‌پذیرد که یک انجمن برای جبران خسارات جمیع که حتی قبل از تشکیل انجمن وارد شده است، اقامه دعوا کند به شرط اینکه مقصود جبران ضرر وارد به منافع گروهی اعضای خود باشد.<sup>۲</sup>

بررسی سیر آرایی که در این خصوص صادر شده است، به خوبی نشان می‌دهد که رویه قضایی فرانسه، روز به روز، تعامل بیشتری در پذیرش دعوای «انجمنها» برای مطالبه زیان جمیع، از خود نشان داده است. در یکی از جدیدترین آراء، که در ۱۸ سپتامبر ۲۰۰۸ از شعبه نخست دیوان عالی کشور صادر شده چنین آمده است: «حتی فراتر از مواردی که قانون تجویز کرده است و حتی در مولدی که اساسنامه انجمن به صراحت آن را پیش‌بینی نکرده است، انجمن می‌تواند تحت عنوان منافع جمیع، اقامه دعوا کند؛ البته به شرطی که در راستای اهداف اجتماعی خود عمل کرده باشد». این دیدگاه را باید تأیید کرد. زیرا، بهترین شیوه برای تضمین منافع معنوی و جمیع انجمن که تداوم بخش حیات گروهی آنان استه محسوب می‌شود.

لازم به ذکر است که ماده ۱-۴۳۱ قانون مصرف فرانسه، به انجمن‌هایی که نمایندگی مصرف‌کنندگان را بر عهده دارند، حق اقامه دعوا - به نمایندگی از اشخاص حقیقی مصرف‌کننده‌ای که متتحمل زیان شخصی به توسط تولید کننده شده‌اند - اعطا کرده است. چنین اختیاری در ماده ۳-۱۴۳ قانون محیط زیست نیز در نظر گرفته شده است. به این صورت که انجمن‌هایی که به منظور حفاظ محیط زیست تشکیل یافته‌اند به نمایندگی از اشخاص زیان دیده‌ای که متتحمل زیان شخصی شده‌اند می‌توانند علیه

۱. Gaston et George et Bernard, ۱۹۹۶, p ۴۶۴

۲. صفائی، سید حسین و رحیمی، حبیب الله، مسئولیت مدنی (الزمات خارج از قرارداد)، چلب ۲، سمت، ۱۳۹۰، ص ۱۳۸.

عامل زیان، اقامه دعوا نموده و جبران ضررهاي شخصی واردہ به او را مطالبه کنند. ذکر این نکته ضروری است که اختیار اقامه دعوا در حالت مزبور، منوط به اعطای نمایندگی صریح از سوی زیان دیده به انجمن‌های مربوط است. چنین راه کاری استثنایی بر قواعد عام و کاللت رسمی محسوب می‌شود و هدف آن حمایت از زیان دیده و احراق حقوق او از عامل زیان است، به شیوه‌ای که مصائب و هزینه‌های اقامه دعوا از دوش او برداشته شود. اختیار مورد اشاره، برای مطالبه ضررهاي شخصی است. لذا خود زیان دیده می‌تواند بدون عنایت به مساعدت مزبور، شخصاً برای مطالبه جبران ضررهاي شخصی اقامه دعوا کند و نباید آن را با مطالبه ضررهاي جمعی یکی دانست. البته، حق اقامه دعوای انجمن‌ها، برای جبران ضررهاي شخصی زیان دیدگان، با «دعوای گروهی» -که به زبان فرانسه<sup>۴</sup> و به زبان انگلیسی<sup>۵</sup> نامیده شده و در حقوق کشورهای «کامن لا» رائج است- متفاوت است. در «دعوای گروهی» ضرورتی نیست شخصی که به حساب دیگری اقامه دعوا می‌کند از سوی او رسمآ و کاللت داشته باشد. بلکه حتی بدون نمایندگی رسمی، برای او اقامه دعوا می‌کند و جبران خسارات واردہ به او را مطالبه می‌کند. بعضی از حقوق‌دانان فرانسه طرح دعوای گروهی، خصوصاً در مطالبه زیانهای واردہ به مصرف کنندگان راه کاری مناسب دلسته و داخل نمودن آن در حقوق فرانسه را ضروری دانسته‌اند.<sup>۶</sup>

در حقوق ایران، قانون ویژه‌ای برای مطالبه زیانهای جمعی واردہ بر اشخاص تشکل یافته وضع نشده است. رویه قضایی هم تا کنون آرای قابل اعتنایی در این خصوص صادر نکرده است. البته، شعبه ۱۳ دیوان عالی کشور در مقام رسیدگی به اعتراض کانون وکلای دادگستری نسبت به رأیی که نمایندگی کانون وکلای دادگستری را پذیرفته بود، ضمن دادنامه شماره ۱۳۳ مورخ ۱۲/۱۱/۱۳۵۶ قرار منع تعقیب بازپرس را نقض می‌کند و صلاحیت آن کانون را به عنوان مدعی خصوصی برای مطالبه زیان جمعی ناشی از تظاهر به امر و کاللت می‌پذیرد.<sup>۷</sup> بعضی از حقوق‌دانان هم به استناد ماده ۵۸۸ (ق. ت) که متضمن اصل برابری اشخاص حقیقی و اشخاص حقوقی از لحاظ برخورداری از حقوق مدنی است گفته‌اند: انجمن‌ها می‌توانند به خاطر ضرر وارد به منافع گروهی اعضای خود که سرمایه معنوی آنها است، مطالبه خسارت کنند.<sup>۸</sup> بعضی دیگر از حقوق‌دانان گفته‌اند: اگر جمعی دارای شخصیت حقوقی باشد، حق مطالبه جبران زیان جمعی واردہ را دارد. در صورتی که اولاً: عمل زیان بار منافع گروهی را مورد تهدید و آسیب

۱. Action de group

۲. Class action

۳. Flour, et ..... ۲۰۰۹, p ۴۵۰.

۴. کاتوزیان، ناصر، پیشین، ص ۲۷۷.

۵. صفائی، سید حسین و رحیمی، حبیب الله، پیشین، ص ۱۳۹.

قرار داده باشد. ثانیاً: شخص حقوقی مدعی نیز واجد چنان اعتباری باشد که نماینده جمع شناخته شود. بنابراین، اگر هدف انجمنی، گروه نامحدودی از جامعه را شامل شود، مثل مبارزه با فساد اخلاق، در این صورت نمایندگی از سوی جامعه در اختیار دولت است و انجمن‌ها تنها به حکم قانون می‌توانند از سوی دولت اقدام کنند. ولی انجمن‌ها و کانون‌های محدود مثل کانون وکلای دادگستری یا انجمن روزنامه نگاران، می‌توانند از سوی اعضای خود درخواست جبران ضرر جمیعی کنند.<sup>۱</sup> هر چند این دیدگاهها با اصول و مولازین حقوقی سازگاری دارد، اما با این حال، در نظام حقوقی کنونی که با جبران ضررهای معنوی آشنایی چندانی ندارد، فقط در حوزه نظر باقی می‌ماند. لذا به نظر می‌رسد، حل این مسئله جز از طریق وضع قانونی مناسب و جامع که با اختصاصات نظام حقوقی ایران سازگاری داشته باشد، امکان پذیر نیست. مسئله‌ای که در وضع قانون مربوط نباید نادیده گرفته شود کیفیت جبران مالی زیان‌های جمیع است. به نظر می‌رسد مناسب است، قانون‌گذار مقرر دارد، در مواردی که دادگاه حکم به جبران مالی زیان جمیع صادر می‌کند، محاکومیه، در اختیار شخص حقوقی قرار گیرد که نمایندگی زیان دیدگان جمیع را بر عهده دارد تا در رأسای ترمیم زیان‌های واردہ آن را به مصرف برساند.

## ۲- خسارت گروهی اشخاص فاقد شخصیت حقوقی

در خسارت‌های گروهی، فرض بر این است که به شخص یا اشخاص مشخص و محدودی ضرر وارد نشده است بهنحوی که بتوان میزان خسارت واردہ به هر یک را تعیین کرد؛ بلکه زیان دیدگان چنین خسارت‌هایی جمیع تشکل نیافته و فاقد شخصیت حقوقی‌اند که به طور معمول، از اثبات تحمل خسارت عاجزند. اشخاص فاقد شخصیت حقوقی ممکن است متحمل خسارت‌های گروهی مادی یا معنوی بشوند. در صورتی که خسارت گروهی، از سخ خسارات معنوی باشد، به نظر می‌رسد، غیر قابل جبران است. زیرا، جمیعت تشکل نیافته، فاقد شخصیت حقوقی است و داشتن شخصیت، شرط تتمتع از حقوق مدنی است. اشخاص تشکل نیافته به دلیل نداشتن شخصیت، قادر نخواهند بود، اقامه دعوا کنند. زیرا: اولاً- داشتن شخصیت شرط تتمتع از حقوق مدنی است و اقامه دعوا یک نوع حق مدنی است. ثانیاً- آنان قادر نخواهند بود، رکن «ضرر» را که شرط تحقق مسئولیت مدنی است، به اثبات برسانند.<sup>۲</sup>

بنابراین، اگر شخصی با سوءاستفاده از لباس روحانیت اقداماتی انجام دهد که بر وجهه معنوی قشر روحانیت آسیب وارد کند، مسئولیتی مبنی بر جبران خسارت معنوی جمیع، متوجه او نخواهد بود. اما اگر

۱. بهرامی احمدی، حمید، حقوق مدنی، مسئولیت مدنی، ج ۴، چاپ ۱، میزان، ۱۳۸۸، ص ۸۴.

۲. باریکلو، علی رضا، مسئولیت مدنی، چاپ ۱، میزان، ۱۳۸۵، ص ۲۱۸ و ۲۱۹.

ضرر جمیع واردہ از سخن ضررها مادی باشد، وضعیت متفاوت خواهد بود. مصدقه باز زیانهای مادی جمیع بر اشخاص تشکل نیافته، خسارات زیست محیطی است. برخورداری از محیط زیست سالم، حق هر فردی است. اصل پنجه‌گاه قانون اسلامی جمهوری اسلامی، به این صورت، بر ضرورت حفظ محیط زیست، تأکید کرده است: «در جمهوری اسلامی، حفظ محیط زیست که نسل امروز و نسل‌های بعد باید در آن حیات اجتماعی داشته باشند، وظیفه عمومی تلقی می‌شود. از این رو، فعالیت‌های اقتصادی و غیر آن که با آلودگی محیط زیست یا تخریب غیر قابل جبران آن ملازمه پیدا کنند، ممنوع است». خدمات زیست محیطی گاهی بر تمامیت جسمانی و روانی و یا اموال اشخاص معینی لطمہ وارد می‌کند که در این صورت، ضرر وارد شخصی قلمداد می‌شود و گاهی، صرفاً، به سلامت محیط زیست آسیب می‌رساند و شخص یا اشخاص معینی قربانی زیان نیستند. قسم اخیر از خسارات زیست محیطی را باید «خسارت گروهی اشخاص تشکل نیافته» قلمداد کرد.

در حقوق فرانسه، بعضی از حقوق دانان، ضررها می‌زنند. در حال حاضر جبران این گونه از ضررها مشمول قواعد عام مسئولیت مدنی است. با این حال، در طرح اصلاح قانون مدنی فرانسه و در بخش حقوق تعهدات، پیشنهادهایی برای کیفیت جبران این گونه ضررها دیده می‌شود. گفته شده است، لازم است در کنار نوع مسئولیت‌های سنتی که شامل مسئولیت مدنی ناشی از فعل شخصی، مسئولیت مدنی ناشی از فعل اشیاء و مسئولیت مدنی ناشی از فعل شخص ثالث است، قسم دیگری از مسئولیت تحت عنوان «مسئولیت مدنی ناشی از اعمال خطرناک» افزوده گردد. البته چنین مسئولیتی هم اکنون در بعضی از کشورها مورد شناسایی قرار گرفته است. مطابق این نوع از مسئولیت، کسی که «بهره‌بردار»<sup>۱</sup> نامیده می‌شود، بر اساس شرایط جدیدی باید مسئول اعمال مخاطره آمیز خود باشد و چنانچه از فعالیت‌های غیرطبیعی او ضرری به بار آیده باید آن را جبران کند در نظر گرفتن چنین مسئولیتی، خصوصاً برای حولات ناشی از فعالیت‌های صنعتی، ضروری است. نمونه چنین فجایعی، تا کنون، فراوان اتفاق افتاده است. به همین دلیل، در لایحه اصلاحی پیشنهادی و طی ماده ۱۳۶۲ آن آمده است:

- 
۱. **Prejudice écologique**
  ۲. **Responsabilité du fait des activités dangereuses**
  ۳. **Exploitant**

«... بهربردار یک فعالیت غیرطبیعی خطرناک، حتی اگر آن فعالیت مشروع باشد مسئول جبران خسارات ناشی از آن فعالیت است. فعالیتهایی به صورت غیر طبیعی خطرناک قلمداد می‌شود که خطر بروز خسارت سنگینی را به طور هم زمان متوجه جمع کثیری از اشخاص کند. بهربردار، لز مسئولیت مزبور معاف نمی‌شود، مگر حسب قواعد عمومی (مقرر در مواد ۱۳۴۹ تا ۱۳۵۱-۱ ق.م.ف) تقسیر خود زیان دیده را به اثبات برساند». اما قسم دیگری از ضررها زیست محیطی، «ضرر زیست محیطی صرف»<sup>۱</sup> است. یعنی مستقیماً به تمامیت جسمانی و روانی و اموال شخص معینی، لطمہ وارد نمی‌شود. بلکه صرفاً «لطمہ به اموال مشترک ملی»<sup>۲</sup> است. در بعضی از نظامهای حقوقی، جبران چنین ضررها پیش‌بینی شده است. در حقوق فرانسه جبران این ضررها به خاطر فقدان قواعد ویژه باید بر اساس قواعد عام مسئولیت مدنی صورت گیرد که این امر به خاطر ضرورت شخصی بودن ضرر، ناممکن است. زیرا، زیان دیده نمی‌تواند وجود ضرری شخصی را به اثبات برساند<sup>۳</sup> مسئله‌ای که در جبران خسارات مزبور اهمیت دارد، چگونگی تقویم مالی چنین ضررهاست. زیرا، به عنوان مثال، نمی‌توان به سهولت، مقدار خسارت مالی ناشی از آلایندگی هوا را تخمین زد. لازم به ذکر است که در ضررها زیست محیطی صرف، فقط بهربرداران خصوصی نیستند که ممکن است، چنین ضررهاست. زیرا، عموماً دولتها مسبب چنین ضررهاست. زیرا، معمولاً، متولی طرح‌هایی که جهت ارائه خدمات عمومی به اجرا گذاشته می‌شود و خساراتی به محیط‌زیست وارد می‌کند، دولت است. بر این اساس است که حقوق‌دانان از «مسئولیت مدنی دولت» سخن به میان آورده‌اند. دولت نیز به عنوان یک شخص حقوقی از مسئولیت معاف نیست. لذا اگر جهت جبران خسارات زیست محیطی صرف، تدوین قانونی خاص، ضروری باشد (که ضروری است)، تکیه بر مسئولیت مدنی دولت، موضوعی است که نباید مغفول واقع شود.

اما سوالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا ایجاد زیان جمعی بر اشخاص تشکل نیافته ضمانت آور است و عامل زیان، بر اساس قواعد عام مسئولیت مدنی ملزم به جبران خسارت می‌شود؟ به نظر می‌رسد، در قولین و مقررات مسئولیت مدنی، مفهوم متبادر از «ضرر»، ضررهاست که متوجه حقوق خصوصی اشخاص می‌شود و لذا از چنین مقدراتی، نمی‌توان، ضرورت جبران ضررهاست جمعی وارد بر اشخاص تشکل نیافته را استبطاط کرد. دیدگاه برخی از حقوق‌دانان داخلی نیز بر این است که بر اساس قانون مسئولیت مدنی، امکان مطالبه خسارت‌های زیست محیطی وجود ندارد. به اعتقاد آنان، ماده ۱

۱. Prejudice écologique pur

۲. Atteinte au patrimoine commun de la nation

۳. Bouffelan, et ... ۲۰۱۰, p ۵۳۸ et s.

قانون مزبور، ناظر به حقوق خصوصی افراد است و از حقوق عمومی آنان حمایت نمی‌کند.<sup>۱</sup> با این حال مقررات کیفری در حال حاضر برای متجاوزان به محیط زیست ضمانت اجرای کیفری مقرر کرده است. اما این مقررات در خصوص جبران مالی خسارات واردہ حکمی بیان نکرده است. طبع ضرورهای جمعی به گونه‌ای است که نباید آن را در سیطره قواعد عمومی مسئولیت مدنی قرار داد؛ بلکه بهتر است، در خصوص جبران این گونه زیانها، قانون خاصی وضع شود و دولت به نمایندگی از عموم مردم، حق اقامه دعوا علیه عامل زیان را داشته باشد و خسارات دریافتی را به مصارف عمومی برساند. هر چند که احتیاط و پیشگیری از تحقیق زیان، حتی در حقوق خصوصی امری مطلوب و خردمندانه استه اما، در حوزه حقوق عمومی، ضروری‌تر است. لذا در طراحی نظام ویژه، پسندیده است که در جبران زیانهای عمومی بیشتر بر «مسئولیت پیشگیرانه»<sup>۲</sup> تکیه شود تا بر «مسئولیت جبران گرایانه»<sup>۳</sup>. لازم به ذکر است که تغییر رویکرد حقوق مسئولیت مدنی به سمت پیشگیری از وقوع خسارت از اندیشه حقوق‌دانی نشست می‌گیرد که با پردازش مفهوم «اصل احتیاط»<sup>۴</sup> در صدد جلوگیری از خسارات زیست محیطی برآمد. ضرورت و اهمیت پرداختن به اصل احتیاط، از رفتارهای مخاطره آمیز بشر نسبت به محیط زیست و سلامت بشر، ناشی می‌شود. بنابراین، احتراز از هر اقدامی که احتمالاً سلامت انسان، تداوم حیات و محیط زیست را چهار مخاطره می‌کند به عنوان مسئله‌ای مهم و حیاتی مورد توجه قرار گرفته است. سرآغاز بحث‌های پیرامون اصل احتیاط را باید در اسناد و نوشته‌های اندیشمندان آلمانی جست و جو کرد. آنان نخست از «اصل پیش‌بینی و یا اصل اهتمام»<sup>۵</sup> سخن به میان آوردند. این مفاهیم قرابت موضوعی با اصل احتیاط داشت. لازم به ذکر است، «احتیاط»<sup>۶</sup> مفهومی متمایز از «پیشگیری»<sup>۷</sup> دارد. در پیشگیری، هدف این است، اقداماتی به عمل آید تا از خطری که خسارتی «قبل پیش‌بینی» در پی دارد، احتراز شود؛ در حالی که، در احتیاط، هدف این است، از خطر بروز خسارتی جلوگیری شود که حتی «غیر قبل پیش‌بینی» باشد. در این حالت، اطمینان قطعی نه در عدم و نه در وجود خطر حاصل نیست.<sup>۸</sup> در هر حال، افزایش سیطره انسان بر طبیعت، باعث پیدایش فتاوری‌هایی جهت دست کاری در آن شد و در نتیجه، وضعیت

۱. امیری قائم مقامی، عبدالمجید، حقوق تعهدات، ج ۱، میزان، ۱۳۷۸، ص ۱۸۱.

۲. Responsabilité preventive

۳. responsabilité curative

۴. Le principe de précaution

۵. principe de prévoyance ou principe de souci

۶. Precaution

۷. Prevention

۸. Buffelan-Lanore et Larribu-Terneyre, ۲۰۱۰ p ۵۶ et s.

«امم مئن علمی»<sup>۱</sup> توأم با ترس و نگرانی‌های گوناگون در میان جوامع بروز پیدا کرد. سرعت بی‌مهرار توسعه، خطراتی جدی را متوجه محیط زیست و سلامت انسان و تداوم حیات او می‌کند. اصل احتیاط در اثر تعارض میان میل انسان به پیشرفت و توسعه، لزیک سو و نگرانی او به خاطر از دست دادن امنیت از سوی دیگر متجلی شده است<sup>۲</sup>. اصل احتیاط به طور جدی و رسمی نخستین بار در کنفرانس ملل متحد ریو<sup>۳</sup> به سال ۱۹۹۲ میلادی که با موضوع کره زمین تشکیل شده بود و همچنین در معاهده ماستریت که در همان سال منعقد شده به کار برده شد. پس از آن، اصل احتیاط در پیمان‌های مختلف بین‌المللی به کار برده شد که لز جمله می‌توان به کنوانسیون تنوع بیولوژیک (ژوئن ۱۹۹۲ میلادی) و پروتکل کارتازنا راجع به پیشگیری از خطرات بیوتکنولوژی (امضا شده در ژانویه ۲۰۰۰ میلادی) که در حقیقت در ادامه کنوانسیون تنوع بیولوژیک منعقد شده اشاره کرد. این پروتکل که در یازده سپتامبر ۲۰۰۳ میلادی به موقع اجرا گذاشته شد، بر مبنای اصل احتیاط و پیشگیری بسته شد. بنابراین، اندیشه احتیاط در رفتار، ابتدائاً در قلمرو مباحث راجع به محیط زیست گسترش پیدا کرد و در عمل، به عنوان قاعده‌ای حقوقی، در متون بعضی از اسناد بین‌المللی و قوانین داخلی وارد شده. نتیجه عمل به اصل احتیاط، احتراز از خطرات احتمالی است که ممکن است ضرر‌های سنگین و جبران ناپذیری را متوجه محیط زیست و حیات انسانی کند. بنابراین، اصل احتیاط دریچه جدیدی را به روی مسئولیت مدنی ستی گشوده است که بر اساس آن نباید انتظار بروز خسارت را کشید و در جهت جبران آن اقدام مقتضی به عمل آورد. بر خلاف مسئولیت مدنی ستی که بر آن است تا زیان‌هایی که در گذشته به ناروا به بار آمده جبران کند مسئولیت مدنی مدرن، به سوی آینده نظر دارد. در این نوع مسئولیت، برای انسان این تکلیف در نظر گرفته شده است که مراقب رفتارهای خود باشد، به نحوی که گفته شود به طور متعارف، تلاش لازم جهت احتراز از ایراد خسارت به عمل آورده است، مبنای این شق اخیر از مسئولیت مدنی، همان «اصل احتیاط» است. این تحول را باید مرهون گسترش مفهوم و جایگاه «اصل احتیاط» که تجویز کننده «مسئولیت پیشگیرانه» در کنار «مسئولیت جبران گرایانه» است، دانست. این اصل مهم حقوقی، در عمل، در متون بعضی از اسناد بین‌المللی و قوانین داخلی وارد شد و حتی می‌توان آثار اعمال آن را در رویه قضایی بعضی از کشورها نظیر فرانسه، مشاهده کرد.

#### ۱. Incertitude scientifique

۲. نوو اکلیز، اعلیٰ زهراء، اصل احتیاط به مثابه نشانه‌ای از ذهنیت و نیازهای انسان پست مدرن، دو فصلنامه فلسفی شناخت (پژوهشنامه علوم فلسفی)، ۱۳۸۸، ۱۲۸ و ۱۲۹.

#### ۲. Sommet de la terre de Rio

با توجه به آنچه گفته شد می‌توان گفت: ۱- ضررهاي جمعي افراد تشکل نياfته جبران ناپذير است. ۲- جبران ضررهاي مادي جمعي اشخاص تشکل نياfته که مصدق آن خسارات زيست محيطی است، بر اساس قواعد عام مسئوليت مدنی امكان پذير نیست از این رو قانون گذار باید در اندیشه تدوین طرحی ویژه جهت جبران این گونه زیان‌ها باشد. ۳- نمایندگی جبران این ضررها را باید در اختیار دولت قرار داد تا بتواند با طرح دعواي مسئوليت عليه عامل زيان مطالبه خسارت کند. ۴- على رغم پذيرش نمایندگی دولت، می‌توان حق اقامه دعواي راجع به جبران اين گونه ضررها را به وكلاي خيرخواه نيز اعطى کرد. پيشنهاد می‌شود در نظام حقوقی ما حق اقامه «دعوى خيرخواهانه» به رسميت شناخته شود و بر اساس آن وكلا مجاز باشند، برای جبران چنین زیانهایی اگر اقدامی از سوی دولت ملاحظه نمی‌شود آنان فقط به قصد خيرخواهی به نفع عموم اقامه دعوا کنند. ضرورت پذيرش چنین دعوايی به اين دليل است که عموماً دولتها قادر نخواهند بود در همه حال برای احقيق حقوق عمومی اقدام کنند و گاهی ممکن است مطالبه بعضی از حقوق مغقول بماند. لذا وكلاي خيرخواه می‌توانند در چنین مولودی بدون اينکه متظر اقدامی از سوی دولت باشند رأساً اقامه دعوا کنند. البته نتيجه رسيدگی به دعوا على القاعده باید صدور حكمی به نفع عموم باشد. مثلاً اگر در مورد خاصی، شركتی، مرتكب اعمالی شود که باعث زيان گروهي اشخاص تشکل نياfته شود اگر دولت به هنگام، عليه عامل زيان اقامه دعوا نمی‌کند وكلاي خيرخواه قادر باشند عليه او اقامه دعوا کنند و از حقوق عمومی دفاع کنند. در حقوق ايران اين امر بسيار ضروري است. به دليل اينکه بسياري از شركتهایی که عامل چنین زیانهایی هستند تحت حمایت دولت هستند و دولت از اقدامات آنان حمایت می‌کند. مثلاً دولت انگيزهای در اقدام عليه شركتهای خودروساز که تولیدات آنان خسارات زيست محيطی به بار می‌آورد ندارد. ولی وكلاي خيرخواه می‌توانند به قصد حمایت از حقوق عمومی چنین دعوايی اقامه کنند و دادگستری مستقل هم می‌تواند قضاوت عادلانه‌ای در اين راستا داشته باشد. ۵- در تعیین ضمانت اجرای ايراد زيان مادي جمعي بر اشخاص تشکل نياfته باید به وضعیت ویژه چنین حقوقی توجه کرد و لذا به نظر می‌رسد طبع چنین زیانهایی به گونه‌ای است که تعیین توأمان ضمانت اجرای ملنی و کيفري متناسب باشد. يعني لازم است عامل زيان هم با ضمانت اجرای مدنی (جبران مالی خسارت) و هم با ضمانت اجرای کيفري مواجه شود. ۶- خسارات مالي دریافتی می‌بايستی به مصرف ترميم زيان‌هاي جمعي واردہ برسد و لذا زيان ديدگان به صورت شخصی از آن منتفع نمی‌شوند. ۷- تأكيد بر مسئوليت پيشگيرانه و مقدم کردن آن بر مسئوليت جبران گرایانه در طراحی نظام ویژه جبران زیانهای جمعی ضروري است که اين امر اتخاذ تدابير مختلفی را می‌طلبد که در هر مورد با جلب نظر متخصصان امر می‌توان ساز و کار متناسب با آن را تعريف کرد.

متمايز کردن ضررهاي شخصي از ضررهاي جمعي داراي آثار حقوقی مهمی است. قربانيان ضررهاي شخصي به لحاظ برخورداری از نفع لمحصاری شخصی، انگیزه کافی برای تعقیب عامل زیان و مطالبه خسارت را دارند. ولی قربانيان زیان‌های جمعی از یک سو، به خاطر عجز از اثبات وقوع ضرر، ناچیز بودن ضرر وارد، وابستگی ادعای هر زیان دیده به ادعای سایر زیان دیدگان و..... انگیزه کافی برای طرح دعواي جبران خسارت ندارند. از سوی ديگر، نظام حقوقی ايران برای مطالبه جبران زيانهای جمعی با خلاً قانونی مواجه است و رویه قضایی هم تا کنون توافقته با تفسیر قواعد کلی و توسل به اصول کلی حقوقی این نقیصه را بر طرف کند. از این روی، وضع قانونی جامع که متنضم قواعد و مقررات ویژه‌ای در خصوص جبران ضررهاي جمعي بلشد ضروري به نظر می‌رسد در تدوين چنین قانونی، لازم است، زیان جمعی اشخاص تشكیل یافته، از زیان جمعی اشخاص تشكیل نیافته، تفکیک شود و در هر مورد، بر جبران ضررهاي مادي و معنوی جمعی تأکید شود. در وضع مقررات مربوط، لازم استه به طبع ویژه زيان‌های جمعی توجه شود و ضمانت اجرای مدنی و کیفری متناسب با نقض هر قاعده در نظر گفته شود. مادامی که قانون ویژه‌ای در این خصوص وضع نشده باشد، به نظر می‌رسد رویه قضایی به آسانی قادر نخواهد بود خلاً موجود را برطرف کند. به همین خاطر است که در جامعه مصدقه‌های زيادي از زيانهای جمعی را می‌توان نام برد که قرباني زیان، جمع کثيری از افراد جامعه هستند و در عمل اقدام قانونی برای احقاق این حقوق صورت نمی‌گيرد. امروزه بر کسی پوشیده نیست که صنایع خودروسازی، صنایع تولید مواد غذایی، مخابرات و..... در مواردی زیان جمعی وارد می‌کنند. در عمل، به دلیل فراهم نبودن زمینه‌های قانونی و حقوقی، اقدام مناسب قضایی علیه آنها صورت نمی‌گيرد. اینها نمونه‌هایی هستند که می‌تواند ضرورت قواعد مناسب جهت جبران زيانهای جمعی را تبيين کند.

**الف- منابع فارسی:**

۱. امیری قائم مقامی، عبدالمجید (۱۳۷۸)، حقوق تعهدات، جلد اول، میزان، تهران.
۲. باریکلو، علی رضا (۱۳۸۵)، مسئولیت مدنی، چاپ اول، میزان، تهران.
۳. بهرامی احمدی، حمید (۱۳۸۸)، حقوق مدنی ۴، مسئولیت مدنی، چاپ اول، میزان، تهران.
۴. ژوردن، پاتریس (۱۳۸۵)، اصول مسئولیت مدنی. ترجمه مجید ادیب. چاپ دوم، میزان، تهران.
۵. صفائی، سید حسین و حبیب الله (حیمی) (۱۳۹۰)، مسئولیت مدنی (الزامات خارج از قرارداد) چاپ دوم، سمت، تهران.
۶. کاتوزیان، ناصر (۱۳۷۸)، الزامهای خارج از قرارداد، ضمان قهری، جلد اول، چاپ دوم، دلنشگاه تهران، تهران.
۷. نوو اگلیز، املی زهرا (۱۳۸۸)، «اصل احتیاط به متابه نشانه‌ای از ذهنیت و نیازهای انسان پست مدرن»، دو فصلنامه فلسفی شناخت (پژوهشنامه علوم انسانی).

**ب- منابع فرانسه:**

۸. Buffelan-Lanore et Larribu-Terneyre. (۲۰۱۰) Droit civil, les obligations. ۱۲ ed, sirey,
۹. Code civil francais, Dalloz, (۲۰۱۰)
۱۰. Code de procedure penale, Dalloz, (۲۰۱۰)
۱۱. Janas, (H). (۱۹۹۰) le principe responsabilite, ۱۹۷۹, Traduction francaise: Cerf,
۱۲. Flour, (J) Luc-Aubert (J) et Savaux (E), (۲۰۰۹) Droit civil, Les obligations, ۱۳ ed, Sirey,
۱۳. Cabrillac, (R). (۲۰۱۰) Droit des obligation, Dalloz, ۱ ed, Paris,
۱۴. Gaston, (S) et George, (L) et Bernard, (B). (۱۹۹۱) Procedure penale, ۱۱ ed. Dalloz, Paris.
۱۵. Le Tourneau, (P) et Cadet (L). (۱۹۹۱) Droit de la responsabilite, Dalloz. Paris.
۱۶. Malaurie, (PH) et Aynes, (L), (۱۹۹۲) Droit civil, Les obligations, ۱۰ ed.
۱۷. Mazeaud, (J. H. L) et Chabas, (F) et Juglart (M), (۱۹۹۱) Lecons de droit civil, T ۲, ۸ ed.
۱۸. Viney, (G) et M. P. Kourlisy (۲۰۰۰) "Rapport au premier minister sur le principe de precaution" ۱۹۹۱, Odille Jacob, doc. France, janvier.
۱۹. Viney, (G) et Jourdain (P), (۲۰۰۱) Les effets de la responsabilite, paris, LGDJ,

## Conception and restitution of plural loss in Iran and French law

Ali Abbas Hayati<sup>1</sup>

Plural loss is a legal term which is used as the opposite of individual loss. When the defendant inflicts some material or immaterial loss to a certain persons. This type of loss is known as "Individual loss". In these cases, the victim (plaintiff) in order to get the loss compensated must bring a legal action against the defendant and must prove the claim before the court. Furthermore in these cases negligence or harmful act is regarded in connection with certain persons. In other hand plural loss usually amounts to affecting may people by inflicting material or immaterial loss. People who are members of associations, institutions, and parties. According to this fact plural loss can be divided in to plural loss directed to organized persons or non-organized persons. The first type of loss is inflicted to those entities which have legal personality and the second type is related to entities which are deprived of a such personality. In French law restitution of plural loss inflicted to organized association is recognized by law but in Iranian legal system no certain legislation have been passed related to this aspect of loss and in the area of judicial precedent no special verdicts allowing the restitution of such loss cannot be found however plural loss and is an established and direct loss and it is vital to pass special regulations making its restitution possible.

**Keywords:** Individual loss. Plural loss. Plural material loss. Plural immaterial loss. Restitution of plural loss.

<sup>1</sup>. Assistant Professor of Law, Razi University